



स्फन्दन

भास कोंकणी आवसु आमची। लिपि देवनागरी उडगासु दवराची।।

Date of Publication :

1st JUNE 2017



केरळ कोंकणी अकादमी

कोच्ची

पांच रुपया



Vanitha

AYUR

Research based Ayurvedic Medicines



Meha Mix CapsTM

For the management of diabetic type II

NO food control
exercise
side effects

- ◆ Regenerates/revitalize the Pancreatic Beta Cells and protects the pancreatic cells from apoptosis
- ◆ Regulates the insulin resistance in the fat cells and muscle-cells
- ◆ Checks the Pathological conversion of starch in-to sugar
- ◆ Regulates blood glucose level in Homeostasis
- ◆ Stimulate the immune function more effectively
- ◆ Scavenges superoxide & Hydroxyl radicals
- ◆ Shows positive results in 10 days time



LIPROMISE CAPS

For the management of blood cholesterol

NO food control
exercise
side effects

- ◆ Bring down hyper cholesteremia and hyper lipidemia
- ◆ Prevent Cardio vascular diseases
- ◆ Reduce absorption of dietary cholesterol
- ◆ Safe lipid lowering agent
- ◆ Designed for long term therapy
- ◆ Reduces cholesterol, VLDL, LDL and Triglycerides and increases HDL.

EXPORT ENQUIRES WELCOME

ALL NATURAL ACTIVE INGREDIENTS

ECO-FRIENDLY PROCESS ARE USED IN MANUFACTURING



Mfd by:

AYUR RESEARCH CENTRE

ISO & GMP Certified Company

Tripunithura - 682 306, Kerala, Ph: +91 484 2785023, 2785025

Email: info@vanithaayurvedics.com www.vanithaayurvedics.com

ISO 9001
2008

100% pure & natural

कलामालि सुवचनं -

- अनिता डी. किणी, कोच्ची



"It is very easy to defeat someone, but it is very hard to win someone"

"कोणाकय हर्वोचाक लोगी जत्तलें। जल्यार कोणाकय जिकचूक बहु प्रयासु (कठिन) तं।"

2017 मे 2-8 - कोच्चीचे प्रभाकर ज्योति सभाघरान्तु दवोर्नु कोंकणी केन्द्र-गोश्रीपुर अनि अनुग्रहा चारिटबिल ट्रस्ट आयोजित "कोंकणी सप्ताहु" चांग रूपारि संपन्न जल्लो। कोच्ची नगरसभाग श्यामळा एस. प्रभु हन्नि उद्घाटन केल्लेले योगान्तु कोंकणी गायक आर. मोहन कम्मत, कोंकणी नाटक अभिनेता ए. नारायाण शेणै अनि आर. कृष्णकुमार नायक हंका अनुग्रहा चारिटबिल ट्रस्टाचे प्रतिनिधि एस.ए.एस. बाळिगा हन्नि सन्मानु केल्लो। एम. लक्ष्मण किलिकार हन्नि स्वागतयि एन. सदानन्द कम्मत हन्नि कृतज्ञतायि संगील। के.एन.आर. भट, एस. रामकृष्ण किणि, राणी रामकृष्ण किणि, अज्जली किणि, के अनन्त भट, आर. कृष्णकुमार नायक, वसन्तकुमारि पी. एस., सुमन बी.प्रभु, अनिता डी. किणि, जयदेव शेणायि, एन. सदानन्द कम्मत, सरस्वती एस. प्रभु, सुशीला टी.भट हन्नि मार्गदर्शन दिल्लें। "अंकुरी" हस्तलिखित कोंकणी सप्ताह स्मरणिका - 2017 चे प्रकाशन चित्रकार दिनेश आर. शेणै हन्नि कु. अज्जलि किणीक दीवु केल्लें। एन. बालकृष्ण मल्या हन्नि फोटो काणु facebook वट्टेन प्रचार केल्लो। कोंकणी पुस्तकांचे अनि चित्रपानांचे प्रदर्शनयि अस्सिलें।



22.03.17 :- Alton Arch Learn with Fun 2016-17 (UKG category) हन्तु (केरळ) संस्थान तलारि दुसरे स्थान प्राप्त केल्लेली कु. देवीनन्दना आर.। कोटयम चिन्मया विद्यालयान्तु सिक्कता। ताषत्तंगाडि 'देवी दक्षिणा' न्तु राजेश के अनि राधिका देवी आर. हंगेली सुपुत्री। 2016 चे गीता पारायणान्तु कोट्टयम जिल्लेन्तु प्रथम स्थानय मेळेलें तं।

30.04.17, चडंपुषा पार्क, इडपळ्ळी (एरणाकुळम) :- जी.एस.बी. विकास परिषद एळमक्करा हंगेले अभिमुख्यारि कोंकणी सांस्कारिक कार्यक्रम घडेल्लो। हन्तु 1) "वोळारु" (कोंकणी लोक गीत नृत्य नाटक), 2) कोंकणी "पूमरं" वीडियो, 3) "योरे" (केरळान्तुले प्रथम कोंकणी डिजिटल चलचित्र) प्रदर्शित केल्लें।

With best compliments from :



Sree Balaji Curtains

N. Cherlai, Kochi - 2. www.keralaspicy.com

Mob : 9745201545, 9645001545 Office : 3068255



Kurl-on

Curtain works, Upholstery works, Blains works, Bamboo Curtains & All kinds of furnishing works, Aluminium Fabrication, Sintex works, Mosquito Netlon works

संत केशवदासालि
हितोपदेश कथा - 23
प्रो. वी. शिवानन्द भट,
पंचाब्जपुरम

“परमात्माळे इच्छेविना वृक्षाचे पानसरी हालना”

एक समयारि युद्धान्तु असुरांक मारुं इन्दु अनी देव स्वर्गलोकान्तु वापस पावले। असुरांक हांवें हारवायले, हे विचारान ताका अहंकारु आयलो। परब्रह्म परमात्माळे

इच्छेन मात्र हें संपूर्ण ब्रह्माण्ड चलता म्हणु इन्दु विसोलो। परमात्मान हें सत्य ताका जाणोंवंचा म्हणु लेकलें। परमात्मा अर्धदेव यक्षाचें रूप धोरुं एक वृक्षाचेरि चोणु बेसलो। तो कोण म्हणु अन्वेषण कोरुंक देवराज इन्द्रान अग्निदेवाक पेटयलो। अग्निदेवान प्रश्नु कोरुंक यक्षरूपी परमात्मान सांगलें, “हांवें एक साधारण गण मात्र, तुमीं कोण तुमकां कितें कोरुंक जत्तने ?” अग्नि सांगता, “तूं माका वळकना। हांव अग्नि अनी हांवें लेकल्यारि तिन्नीयि लोक लासतले।” ‘ओहो’, यक्षु सांगता, तुका तिन्नीयि लोक लासयात जल्यारि हें तोण लासूक जत्तने ? म्हणु सांगून एक तोण खाल उडोवु दिल्लें। संपूर्ण शक्ति घालनूयिं अग्नीक तें तोण लासूक जालेना। ताका आश्चर्य जालें। ताणे वापस स्वर्गाक वोचून इन्द्रालगि सर्व सांगलें। तदनन्तर इन्द्रान वायुदेवाक यक्षालगि पेटयलो। ताणे यक्षालगि सांगलें, “माका तूंवें बेसल्लो हो रूकु हालोंवचाक जत्तने।” यक्षान तागेले मुक्कारीयि एक तोण घालनु दिल्लें। सर्व शक्ति घालनूयिं वायुदेवाक तें तोण हालोंवचाक जल्लेना। परमात्माळे इच्छेविना एक तोण सरी हलना। आखेर देवरायु इन्दु स्वयं ते गणालगि गेलो। इन्द्रान येंवचे फुडेचि तो अप्रत्यक्ष जालो। तागेले स्थानारि परमात्माळि ब्रह्माण्डीय शक्तीचि देवी उमान प्रत्यक्ष जावु इन्द्राक सांगलें कि परम सत्य परब्रह्म परमात्माचि यक्षु जावु आयलोलो। तीणे सांगलें, “परमात्माळे प्रभावान तं अग्नि जलता, वारें होळता, सूर्य प्रकाशता अनी सर्वांचे अस्तित्व वरता। परमात्मान तो प्रभावु अथवा शक्ति वापस ओड्डीलि जल्यारि खंचाक अस्तित्व जांवना। अतः अस्तित्वाचें सारांश केवल परमात्मा।” हे प्रकारारि योगी सर्वत्र अनी सर्वांतु परमात्माचें दर्शन करता। *

Lasi (Romania) 27.04.17, कु. श्रीयाना एस. मल्या (7 वर्ष) न World School Chess Championship (under 7 girl's Category) न्तु काश्या पतक प्राप्त केल्लें। उर्वा (मंगळूरु) चे सन्दीप मल्या अनि नन्दिनि हंगेली सुपुत्रि। बेजाई (मंगळूरु) चे लार्डस सेन्ट्रल स्कूळान्तु 2 न्तु शिककता। Derik's Chess School न्तु थकून तं चेस्साक अस्सिले परिशीलन।



With best compliments from :

VASANTHA JEWELLERY WORKS

Cherlai Bazar Road, Kochi - 682 002.

We undertake Gold 916 and Silver Ornaments

PRASAD S.

Mob : 98476 75125

ശുദ്ധമായ വെള്ളിയിൽ
തീർത്ത വഴിപാട്
സാധനങ്ങൾ ലഭ്യമാണ്.

എല്ലാവിധ സ്വർണ്ണം, വെള്ളി ആഭരണങ്ങൾ പണിതുകൊടുക്കുന്ന കൊച്ചിയിലെ വിശ്വസ്ത സ്ഥാപനം. ഓരോരുത്തർക്കും അനുയോജ്യമായ കല്ലുകൾ, ലക്കി സ്റ്റോൺസ്, ക്രിസ്റ്റൽ, പേൾസ്, കോർൽസ് എന്നിവ ലഭ്യമാണ്.

औषध पंक्ति - 64

अज्जेलीं वोक्कद

(मुत्तशिश वैद्यं)

सुशीला टी. भट्ट, कोच्ची

स्त्रैण रोग : अधिक आर्तव

2) अशोका रुक्का सालीचो

कषायु :- अधिक आर्तवाकय, असमयार एवंचे आर्तवाकय, स्राव वृणे जावंचे अवस्थेकय सगग अतिउत्तम जावनु आसिल्लें औषध हें. हाजे प्रयोगान कर्तना आर्तव चक्राची संतुलितावस्था

समच जत्ता. अशोका रुक्काची (अभिषेका फूल म्हणूय म्हणताय) साली अनीक मूळावेली साली काडून धूवनु, धड्डावनु, उदाक अनीक गायचें दूध समा-सम घालनु - दोन खोल्ले रोस्सु अनीक दोन खोल्ले दूध - खत-खतावनु, अदटोवनु दोन खोल्लेच करका. ते गाळनु सकाळीचें - सांजेचें एक खोल्लो लेकान स्वल्प हुनसेंच एदें कलकण्ड (खोड्याची शक्कर - चीनी) जावो पेंयदार (चीनी) जावो मिश्रण करुन पिवांका. सकाळीचें रिंते पोटार जाल्यार उत्तम. सांजेचें सूर्यास्तमना फूडेच जावनूय. लगून-लगून एक मासाक पुणीय हो कषायु पित्ता जाल्यार आर्तव संबन्धी क्रमराहित्य दूर जत्ता. मगीरीय आवश्य पडता जल्यार हें वोक्कद आवर्तन केल्यार जात्ता.

(शेष लगी अंकान्तु)



13.5.17 : डॉ. अन्नपूर्णा एस. किणी (51, Prof. of Cardiology, Mount Sinai School of Medicine, New York) हंका USA न्तुले Ellis Island Medals of Honour पुरस्कार मेळ्ळो। हंगेलो स्वदेशु पुत्तूर (कर्नाटका)। नामदेव प्रभु अनि पुष्पलता हंगेली धूव, डॉ. यू सुभाष किणि हंगेली धर्मपत्नी।

With best compliments from :

MEI

For all your requirement in Electro-Medical Equipment in the field of Psychiatry, Physical Medicine Alternate Medicine and Cardiology

Contact :

Mohan's Electronics & Illuminators

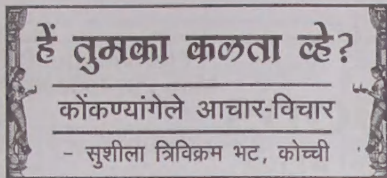
941/44, Parinamam Road, Kaloore, Kochi - 17

Phone : 0484 2530788 9847335788

E-mail : dasmohan60@gmail.com

Please visit our Website for full range of Products :

www.mohansmedico.com



सट्टी पुज्जप

चेडांले जात-कर्मांतु प्राधान्य अस्सिल्लो एक आचारु तां "सट्टी पुज्जप" म्हळ्ळोलो. चेडांन जन्मु घेतल्ले सट्टे दिस्सा - चेल्या चेडुं जल्यार सट्टे दिस्साय, चेलिये चेडुं जल्यार पंचवे दिस्साय - कोर्नु येवंचे आचरण तां हें. "सट्टी" नावार तां हो आचारु वोळकून येत्ताय.

स्कन्द पुराणांचे परामर्शा अनुसार जावु तां हो आचारु कोर्नु येत्ताय. स्कन्द (श्री सुब्रम्हण्यु) षष्ठी देवतेले इंगितानुसार स जाण कृत्तिकांगेले स्नेहमय परिचरणान्तु वड्डून एयिल्ले स्मरणार्थ तां "सट्टी" चमकयताय खंय.

एक चेडांले जन्माचे एक्केवीस (21) दीस भित्तरी षष्ठी देवताय परिवारय चेडांले मत्यामूळान्तु तांगेले रक्षे खात्तिर बेस्तलीं खंय. चेडांली सट्टी आज ना फायी करतलीं, अमकां ताजो भोगु मेळतलो अशी सग्न लेकतली खंय. उतलेच दीस भित्तरीय सट्टीची पुज्जिना जल्यार मनस्तापान तीं चेडांक सोडून वत्तलीं खंय. हज्जे ज्ञान आसिल्ली अमगेलीं परणीं मनीषं बद्ध जावनूची चेडुंवाली सट्टी करतालीं.

षष्ठी देवते निवेदाक कोरचो तां "सट्टा फोवु". फोवु, नार्लु, गोड, तूप, एळा पुड्डी, चोण्या दाळी भज्जिल्ली, मूगा दाळी भज्जिल्ली, तीळु भज्जिल्लो, पेंयदार इतलेंच सर्वय निश्चित अनुपातार एक्कडे कोर्नु कल्लोवचो फोवु तां सट्टा फोवु. सट्टियेक कोर्चो फोवु दिक्कून "सट्टा फोवु" जालो.

(शेष लगी अंकान्तु)

मना तूं सोणु चिन्तन सर्व बरेंपण माग रे।
आनन्दाचें फल मेळचाक जायि ते अनुराग रे।।प.।।
स्वभावान तूं चिन्तन करता, चंचल जावु वरता।
लाभ-नष्टाची चिन्ता सोडना, तूं विषय वासना धरता।।1।।
विषय विविध ते लेकता तूं, समाधान ती वरना।
विषम सहन तूं करता रे, तनिक शान्ति दवरना।।
विषम तारण करचाक जावका, शुभकर्माची भावना।।2।।

1990 तु
विमोचित कासट
'सुगन्ध'

भावगीत - 5

गान रचना :

के. अनन्त भट्ट, कोच्ची

गायक -

शंकर शानभाग

With best compliments from :

KARTHIKA TIMBER TRADERS

Timber Merchants & Commission Agents

9/1006 (9/1004 B-New) Anakettu Parambu, Pandikudy Road, Cochin - 682 002

Ernakulam (Dist.), Kerala. E-mail : karthika_2008@vsnl.net

R. Venkateswara Pai

Mob : 9847200121

9656210695

Ph : 0484 2210695

Suppliers & Manufacturers of Rubber Wood Packing Cases and Materials

With best compliments from :

Prithvinatha Pai
Mob : 9746830015

MASTER FOODS

Pai's Home Products, Aluva

Anything..... Anywhere..... Anytime....

कृष्ण... - बी. रत्ना बाई, कोच्ची

कृष्णा करि अम्चेरि करुणा2

राति दीसु तुग्गेल स्मरण2

कोर्नस्स अम्चे ये मन्न2

जाणमू तूं सर्वय श्रीकृष्णा2

दी तुग्गेल दिव्य दर्शन2 (कृष्णा)

जन्मजन्मान्तर करि तूं लीन2

तुज्जे चरणारि अम्चे मन्न2

नारायणा.. श्रीमन्नारायणा2

करि संसार तारण2 (कृष्णा)

गोंय आनी केरळ कोंकणीतलें अंतर

- एन. बालकृष्ण मल्या, कोच्ची

रोखडेंच = तवळीच/ पन्वळें भित्तेरि/

क्षणान

घडामोडी (घटना/प्रसंग)= घडामॅडि

(युक्ति / दाव)

आवडता = रुचि आसता/इष्ट जत्ता,

बोय जत्ता

कुंचालकी - खेळ करप/उपहासु

बाचप - तर्क करप/झगडें घेवप

- आर. सुन्दरेश शेणै, कोच्ची

चेल्याले फोटो दक्कोन्नु आच्यु निमगीता

“यो चेल्लो पुरोवे धुव्चे तुक्का ?”

फोटो दिक्कून धूव संगता -

“अय्ये ! यो चेल्लो नक्कायि मक्का ।

मक्का जांवका सोपूर दिगूचि

चोंचाक अस्सूका तो “रित्तिक रोषण” ।

काम अस्सूका ऐ. टि. इन्जिनियर न्हा जल्यारि डोक्टर ।

न्हा जल्यारि सिट्टिंगाक धा हज़ार घेंचो वक्कीलु !

तक्का घर अस्सूका, डबिळ स्टोरि ।

भांडि अस्सूका फोर वीलर ।

प्रायि मिझाकयि एक वर्ष सवार

दोनिकय सवार पाणायि पाणा ।

“लगेज” पाणा “बागेज” पाणा

कुक्किंग चांग जानु करता अस्सूका ।

पांच वरारि घरान्तु पांक्का ।

भोंव्चाक व्होर्का ताणे मक्का ।

भोन्नु खानु घरांतु पल्लारि कोरका ताणे काम सर्वयि ।

अस्सि अस्सिल्लो चेल्लो अस्सवे मामु तुमोलग्गी ?”

निमगीता चेल्ली ब्रोककर मामालग्गी ।

“अस्सी सग चेलियानि संगल्यारि

व्हरडीके चेल्ले इत्ति करतले ?”

निमगीता ब्रोककर मामु ।

“गोविन्दा हरि गोविन्दा”

चेल्लो
तो
नुप्पूरो

With best compliments from :

Mob : 9846048094

BHATT'S

TIFFIN BOX

PURE VEGETARIAN

R. G. Pai Road, Kochi - 682 002.

9037901749

9037898519

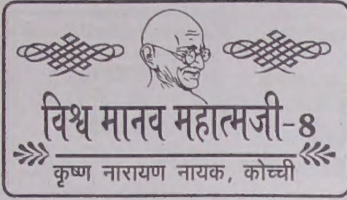
9995215792

7.30 - 11.a.m

4.30 - 9.30 p. m.

Puttu-Kadala
Iddly- Sambhar
Vada-Chatni
Poori - Masala
Idiyappam

Battura,
Dosa Items,
Parotta &
Chinese Food
Items etc...



“विदेशवासारंभाचो गुसमूट”

तारूं सौताम्टणान्तु पांवता म्हुण कळें। थंगा तवळि गिम्माळ कालावस्थांत आसूका। तें अठौन ताका साजूचे लेकान प्लानलाचे धवें सूट घाल्नु गान्धीजी तैयार जालो। देवनु बायर पांवचाकयि लेक्किले मट्ट कांयि न्हय थंगा तवळि। गान्धीजीले सरके वस्त्र धारणेरि त्या वटराक खंयि वगळो एकलो सरि दिक्क पणा। सगु तीर्ण वर्ण वस्त्र धारणेरि तं अस्सिले। तें व्होडना म्हुण लेकून होटलान्तु वोचून कूड कळें। चावी दीन्नु जांवचाक तं जाणैतायि सामान भाण्ड (लगेज) मेळूक सोमारा पर्यन्त राकूका जत्तलें खंय, तेदूस शनिवारु तं अस्सिलो। सग खूणूस जत्ता, कस्सले कोरूक निवर्ति ना। त्याचि वस्त्रारि दोनि दीस काडका नन्तना वगळि वाट कांय ना। घरकडे थाकून उतुलेचि दूरा एकलोचि जलोमू म्हळेलें एकडचान, अनियेक्कडेचान विचित्र वातावरण चारीय दान्तु, उक्कम्बळ आयले। एकि जाप दिवंचाक एक आश्वास पांवचाक वळकीचालि पुड्डि सरि लाग्गि खंय ना। एकान्तते थोडथोडो, आनि इत्ति करप म्हळोलो धोक्को, भय; मन्न खभदळेन्वूच राबीलें। मोध मोधें खोणसं आयलिं, विवरणातीत उसरमेटि दिसली।

मेळचो आहारु खन्चो एक दुडुवाक वोस्तु न्हय। एदोळ खेल्लेलें दिक्किलें तरा एक सडें सरी दोळ मुकारि आयलेना। भूक उपास खेदु, गान्धीजी गुसमुटेलो। वगळो कोणयि तरि जल्यारि तसीचि पर्तूचि वाट सोदितलो, तवळि हग्गगेल्यांक बरैतलो। तितलेचि विमुष्ठांतूयि अन्नूक बरौंचि कायरिं सरि गान्धीजीक अठौंचाक जायना अस्सिलें। तितूले कष्ट त्याग सहन कोर्नु तं अन्नान अपण्याक पेटैला म्हळील्लिं कायरिं गान्धीजीक चांग जाव्नु कळताल्लिं। शुभाप्तीन प्रतीक्षेन तन्नि पेटैला, तस्सि आसतना तांगेले मन्न दुक्कोवचाक नज म्हुण गान्धीजीन घट्टि मन्नांतु धर्लें। सिकवण पुर्ति जाले विना एक कारणानयि अपण जाव्नु पर्तूचो प्रश्नूचि उदेना म्हुण गान्धीजीन सुदृढ निश्चयु कळो। मन सुधारूक, व्यक्तित्व विकासाक, विचार मन्थनेक विदेशान्तूले ते प्रारंभ दीस निर्णायक अस्सिले। सदुद्यमाक देवळ्यारि निर्धार तुन्टोवचाक एवयात जल्लेले प्रतिबन्ध अनुभसूक युवत्वान्तुल्यान प्रयाण कर्ताले गान्धीजीक तें साहचर्य उपयुक्त जालें।



With best compliments from :

Phone : 2384678, 3042529

Res : 2371326

Mob : 98953 00868



VASUDEV AGENCIES

40/8740, T. D. East Sannidhi Road, Ernakulam, Kochi - 682 035

GI Fittings, CP Bathroom Fittings, GM Valves & Cocks, PVC Pipes, PVC Valves, Pipe Fittings

ഓർഡറുകൾ
സ്വീകരിക്കുന്നതാണ്.
Mob : 9388418717

With best compliments from :

Prop. Rajesh Shenoy (Vypin Rajesh)

VINAYAKA CAFE

PURE VEGETARIAN

Devi Mandir Building, V. J. Prabhu Lane,
Goshreepuram, Cherlai, Kochi - 682 002

Morning
7.30 - 12.30 p.m.
Evening
4.30 - 10.00 p.m.

SUNDAY OPEN

आरारो - आरारो

- टी. के. रामचन्द्र मल्या, कारणकोड

आरारो म्हणतायि तुक्का
आरारो करतायि तुक्का
आरारो म्होणु जूंयि काडतायि तुक्का
अंगेलो रायु ताते करी.. ताते करी

बुस्सा कोर्नु पौडर घालका
बोब्बो खावु दूद पीक्का
पळ्यांतु ताते कोरुका
पळ्याक अम्मा जूंयि काडीनॅ
ताते करी...

अप्पालो देवु रायु
अम्मालो भंगरा रायु
अंगेलो मोगा रायु
अंका खेळूक जायि रायु
ताते करी...

पट्याचो चोग्गो न्हेसूका
पट्याचि सत्तूलि धरुका
पय्याक व्हाण्णो घालुका
पोंपोरि चोणु वोच्चूका
ताते करी....

गोंयान्तु वोच्चूनु अम्मि
गोंयांतुले अब्बो-अय्येक पोळोंक्का
गाँवु वोच्चूनु पोळोंक्का अम्मि
गोंयान्तुले देवाब्बोक पायिं पोडूका
ताते करी....

संभ्रम - ए. पी. भानुप्रकाश, पच्चाळम, कोच्ची

न्हंयचे तडेरि उदक पिवूंक
पावलें हस्ते पील
उदकांतु चन्द्रेमा शीर देखून
हस्ते पिलाक दिसलें आंबो म्हूण
बरो पिकीलो हळदुवो आंबो
सुन्डाळ्यान काडूंक गेले तें
पडलें तें हस्तेपील उदकांतु
व्होळ्ळी हस्तीन तिगेल्या पिलाचे
बाल्लाक धरनु तांडून काडलें उंचारि

कोंकणी - मधुदास - English

- शैलेश कम्मत. एम., कोच्ची

मीट- ഉപ്പ്, ലവണം - Salt
खोळु - ഉഷ്णലായിനി - Saturated Salt Solution
खोड्या मीट - കല്ലുപ്പ് - Crystal Salt
अळिंळ - ഉപ്പില്ലാത്ത - Saltless

With best compliments from :

Prop : M. Vinod Kamath

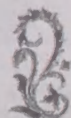
Mob : 97445 34426



ASHIRWAD TEA SHOP

Vegetarian

Opp. Syndicate Bank, North Cherlai, Kochi - 682 002.



With best compliments from :

Phone : 09947524933



PAINTSHADES

N.H. Thuravoor P. O., Cherthala - 688 532

सत्यं ब्रूयात्



- एन. माधव रावु, कोच्ची

“सत्यं ब्रूयात् प्रियं ब्रूयात्, न ब्रूयात् सत्यमप्रियम् ।।”

सत्य उलोवंका प्रिय उलोवंका । सत्य जल्यारीयि अप्रिय जानु अयिक्कूचे जनांक दुःख पांवचे जावनस्सिले सत्य संगूनज्ज म्होणु नीतिसारान्तु संगता । जल्यारीयि ह्ये कश्शी मनीषु सार्थक करतोलो ? सत्य संगील्यारि जीवाक दोषु एत्तोलो जल्यारि कश्शी सत्य संगतोलो ? सत्य संगना जल्यारि पाप कोरतोलो जत्तोलो ।

अस्सले विषम सन्धीरि ईश्वरालो अनुग्रहु मात्र तं अंका आधारु । हजे पसून् “देवी भागवत”ान्तु एक काणि अस्स । सत्यव्रतु म्होणु एकु तपोधनु तगेले आश्रमान्तु वासु कोर्नु सत्य मात्र तं संगतोलो म्होणु दृढ निश्चयु कोर्नु जीवन काडतालो । ते समयारी तगेले आश्रमान्तु एक डुक्कर बेडाले अस्त्र लगून घायु जानु प्राणरक्षे खत्तीरि जानु धावु एवु निप्पूनु रब्बीले । तेचि वेळारि बेडु ते मृगा सोडून आश्रमान्तु पावलो । सत्यव्रता लागि बेडान मृगाक दिक्कीले वे म्होणु निवंगीले । सत्यव्रतु दुःख पावलो । सत्य संगील्यारि बेडु मृगाक मारतोलो । असत्य संगील्यारि पापि जत्तोलो । ताणे देवीक मनान् स्मरण कोरचाक देवीन एकु श्लोकु तगेले जिब्बेरि हाडेल्लो । “या पश्यति न सा ब्रूते, या ब्रूते सा न पश्यति ।।” अर्थात् कोणे पळेयले की तक्का संगूक जायना । कोणे संगूका की ताणे पळेयले ना ।

सारांश - दोळ्यान दिक्किले तक्का संगूक जायना । संगूका जल्लेले जिब्बेन दिक्किले ना । अस्सि संगचाक् बेडु मुनीक नमस्कारु कोर्नु पोरतून गेल्लो ।



22.04.17, साहित्य अकादमी घटित पूर्वोत्तरि :- फेस्टिवल ओफ लाईट्स (21-23 एप्रैल 17) कार्यक्रमान्तुले कथावाचनान्तु नरेश चन्द्र नाईक कोंकणी प्रतिनिधि अस्सिले ।

22.04.17, डोंगरकेरि (मंगळूर) - कानरा गर्लस् हाईस्कूळान्तु कोंकणी यक्षगान प्रदर्शित केल्लें ।

With best compliments from :

Phone : 0488 2432666



Mallaya Jewellers



Ipe Building,

OTTUPARA (THRICHUR DIST.)



पंचतंत्र कथा

(अथवा नीति शास्त्र)

(नवंबर 2016...)

संपादक - जी. पी. कामत, नोयडा



पिंगलक अनि संजीवक

तस्मि धमनकान संजीवक पढ्याक पिंगलक सिंहाले सभेन्तु हाजर केलो। सिंहाक दिकतना संजीवक भव्य जाव्नु नमस्कारु कोर्नु रवीलौ। पढ्यान, ताणे ये रन्नान्तु पाव्नु भोग्गीले कष्ट सर्वय संगिले

अयकतना सिंहाक तज्जेरी वोडी दया दिसेली। संगतोलो जलो - “अरे संजीवक, तू कांय बेजार जावनका। ये मेगेले वनांतु निर्भय, निश्चिन्त जाव्नु जीवन काडि। अंवगेले परिवारान्तु मेळ्नु राव।”

दिवस वत्ताणा पिंगलकाले आनि संजीवकाली सुहत बन्धन घट्टी जाव्नु वड्डून अयलें। संजीवकालि गावांतूली कथा, समाचार ये सर्वय अयकून पूरा दिवस कडताय। पिंगलक सिंह नायाटा वचना, खाण सोधून वचना। ये सर्वय काम भृत्यांक- वागु, करडी, कोल्लो - अस्सिले मृगाले जल्लें। सिंहालि यी अवस्था देकून परिवारांक परिभ्रमु जल्लो। तंका खाण हाणु दिवंचो रायु अत खाण मगता। जांवका जल्लेले खाण मेळनत्तिलें परिवार तळवळेले। धमनक अनि करटकाली अवस्था शोचनीय। रायु अत्तं तंका देकना। सभेर अयल्यारीयि तंका गौरव दीना। ये देकून करटक संगतोलो जलो। “अरे धमनक, तूवें न्हय्यें संजीवकाक हंगा हळोलो। अत्तं इत्ति जल्लें ? अम्मि अत्तं दरबरारि थकून भायर। ये देकून तं राज्य कार्यान्तु हातु घालूपाणा म्होणु हांवे संगिलेलें।” धमनक दुःखान संगता - “करटक तूवें संगिले वास्तव। मेगेलि चूकी। पिंगलकालि नयीं। बोकडी जगड्यान्तु पोळोलो कोल्लो, मंगलिकाले सूत्रांतु देवशर्मा, मध्यस्थ कोरुक गेल्लेलि केळश्यांचि, यीं सर्वय तंगेले कर्मान नाशु पंवलांय।”

ये अयकतना करटक निवंगीता - “धमनक तो कोस्सोलो संभोवु ?”

गोंय :- कोंकणी मूळावे शाळे खात्तीर माया खरंगटेच्या “कोंकणी चित्रबोध”ाचि सुदारीत आवृत्ति नवें रूपान उजवाडाक आयल्या।

कुवैत 28.4.17:- कारमल स्कूळ, कैथान कुवैत हंगाचे जी.एस.बी. सभेचे वार्षिक दिवसाचे ‘कोंकणी सौरभ’ कार्यक्रमु कासरगोड चित्रा हन्नि उद्घाटन केल्लें। तन्नि भाषान्तर कोर्नु संविधान केल्लेले ‘आय्लोरे आय्लो’ कोंकणी नाटकय प्रस्तुत केल्लें।

With best compliments from :

Phone : 9847275478

COCHIN VINYLs

8/1813, Town Hall Road, Koovappadom, Cochin - 2.

Mfrs. of : POLYTHENE BAGS, SHEETS, COLOUR TUBINGS, L. D. GROCERY COVERS, BLACK GARBAGE BAGS (1ST QUALITY), H. M. GROCERY COVERS, H. M. SILKY SHEETS & L. D. RUBBER RAINGUARDING SHEETS

जीवे
मिरसाणेचें सुकें

बायलां खातिर (ददल्यांकय) सामग्री

- उषा आर. भट, हैदराबाद

1. तिकसाणि उणे

अस्सिल्लि जीवि मिरसांग - ½ कि.

4. मिट्टा पुड्डि - आवश्यक

2. हळदी पुड्डी

- एक चिपट

5. गोड

- हित जल्यारि

3. निम्बूव्याचो रोस्सु

- 2 निम्बूव्याचो

(निर्वन्ध ना)

देण्ट काणु जीवि मिरसांग दोनि कोर्नु दिग्गायेन चीर्का। हळदी पुड्डी अनीक मिट्टा पुड्डी घाल्नु मिश्रण कोर्का। एक सुक्के शीश्याचे (Glass) भरण्यान्तु घाल्नु तज्जे वेंयारि निम्बूव्या रोस्सु रक्कोका (उद्दाक घालूक नज्ज)। तीन-चारि दिवस तें मेळसूक सोडका। गोड इष्ट जल्यारि एक गोड्डा कुट्टूको पिट्टो कोर्नु घालयात।

चारि दिवस उपरान्ते रुचिकर सुकें तैय्यार। पच्चडि म्हणूयि मणताति।



त्या तिनसाणेर

- विठ्ठलराय भट, कारवार

'त्या' तिनसाणेर आमी दोगां

याद आसा तुका मज्या मोगा ?

झडपात लिपुन भशिल्लीं

गोड गोड उलयत आशिल्लीं

कोणतरी आमच्या फाटल्यान

हांसतांतीं खुदुखुदूनु

पळोव्यां तरी कोण ते म्हण

आमी थंयच वसून रावलीं

हळूचु झिलीतल्यान भायर पडलीं

तुजो भाव अणि मजी भैण.

आळें (कडकड / Riddles)

खांवचाक दिल्यारि हांव वांचता।

पिवंचाक दिल्यारि हांव मरता।

उज्जो

पल्लो

- कु. अज्जली किणी, कांची

अंकरी जाव् जन्मल्लो

वांचान्त पोणु वड्डल्लो

पावसाक कोर्नु आलिङ्गन

केल्ले वार्या स्पर्शन।

ऊंच वळ्यात कोळ्नु

गांव-गांव भोव्यात म्होणु

रुक्कालगि थकून नातें तुण्टोवु

वार्यालगि गेल्लो उब्वूनु।

अर्ध वट्टेरे सोणु हातु

वार्यां केल्लो विश्रामघात

अत्ता सुकून पळ्ळा भुंयचेरि

एक मुल्याक कोयराचे राशीरि।



With best compliments from :

Proprietor :

Sivaram B. Prabhu

Phone : 0484 - 2381342

Mob : 98470 56521

PRABHU'S Banana

Wholesale Banana Merchant

Basin Road, Ernakulam, Kochi - 682 035

P. Ramdas Pai
98461 29199

With best compliments from :

Mob : 9995447839
Email sreerp87@gmail.com



UNIVERSAL PACK

CC 47/2088, Opp. St. James Convent, Poonithura, Cochin 682 317

Manufactures & Suppliers of Multicolour Offset Printed Duplex Cartons,
Stickers, Brochures and other Laminated Works, Wax Coating + Scoring Works

सुभाषित

प्रो. के.एन.आर.भट
कोच्ची



“सुखमापतितं सेव्यं दुःखमापतितं तथा ।

चक्रवत् परिवर्तन्ते दुःखानि च सुखानि च ॥”

कस्सिकी एक मनुष्य सुख अनुभवु सन्तोषान स्वीकारता, तेचि प्रमाणि जांका ताणे जीवितान्तु एंचे दुःखाकयि लेक्कूक । कारण किंत्तें म्हळ्यारि जीवन चक्र घुंतेंना, ते चक्राचे सुख आनी दुःख म्हळेले हाथ, एक्काचे फट्टीक दुसरचें लेक्कान चव्वूनु अस्सता । (दुःख भोगतना मन्न बान्तिल्लें, उपरान्ते सुख खण्डित मेळता म्होणु विश्वासु दोव्वोर्नु, दुःख अनुभवयि सन्तोषान स्वीकारका म्हणु तात्पर्य)

8.5.2017 - कोच्ची तिरुमल देवस्थान :-
गोश्री कलाक्षेत्रालि कोंकणी भक्ति गिताचि
सी.डी. “गोश्रीश गानामृतम्” उजवाडाय्ती ।

DD 9 - चन्दना : मासाचे दुसरे अनि चोवते
आइतारा देन्पारां 3.30 वरारि अनि तजे
लगीचेचि शनिवाराचे देन्पारा 11 वरारि
कोंकणी कार्यक्रम चोय्यायि ।

गुल्लीयो किति



सांगताय - 36



एन. बालकृष्ण मल्या, कोच्ची

शुक्र

असितकुटिलकेश श्यामसौन्दर्यशाली
समतररुचिराङ्गसौम्यदृक्कामशीलः
अतिपवनकफात्मा राजस श्रीनिधान -
स्सुखगुण सुबलानामाकरश्चासुरेद्वयः

(काळे मुदियाळे केस, काळेसुन्दर शरीर, दिग्गायि आनी रोंदाय सुन्दर जावनु लेखान आसिल्लें देहांग, सौम्यदृष्टि, कामशीलत, वात-कफ प्रकृत, रजोगुण, अलंकारशीलता, सुख, गुण, बल आदि आसिल्लो तां शुक्र.)

शुक्राक प्रेमाचें ग्रह जावनु लेकतांय. मनुश्याचे मनाक सुकुमार कला, अलंकार, सुगन्ध, काम्यवस्तूंचेर मोहु आदि हाडोंचें तां शुक्राचे काम.

(शेष लगी अंकान्तु)

With best compliments from :



**International
Marketing Co.**

39/4755 A, IMC Tower, Madhavan Nair Road,
Ravipuram Jn., Ernakulam, Cochin - 16.
Tel : 0484-4135000, 4135001, 3018068,
3018067, 3018070, 3018069, 2374820
Fax : 0484 2374820
E-mail : imc@asianetonline.net

AUTHORISED DISTRIBUTOR FOR DELL AND SONY
Dealers in Computers, Peripherals, Network Solutions

With best compliments from :

Prop : Dhivya
Mob : 8714156959

PRAJWAL FASHIONS

T.D. Shopping Complex, Thuravoor - 688 540

रूपति

- आर. कें. प्रकाश, पळ्ळूर



Dr. P. N. N. सिंह
डॉ. प्रशु ना नरसिंह
SSLC, PDC, BSc.,
MBBS (3 times)

गोळको दामु : डॉक्टर, मक्का कुबेरु जांका
म्होणु मोहु, वाट इत्तेंय ?

डॉक्टर - प्रशु ना, गसटान्तु विज्ञापन केल्यार
पूरो।

* * * *

दम्मेलो गोविन्दु : डॉक्टर, चेर्लाइक मजे
नांव पांवोंका जल्यार इत्ति कोर्का ?

डॉक्टर : प्रशु ना, तुगेले नांव चेर्लाइ केल्यार
पूरो।

रूपति

- प्रेम चन्द मल्या, कोच्ची

“व्हर्डीके जेवण, पायसु सगई कस्सि
अस्सिलें ?”

“चांग अस्सिल्लें, पायसु फस्ट क्लास जल्लो।”

“रन्दप कोणे केल्लेलें ?”

“हांवेंचि !”



परणी म्हण्णी

- श्रीदेवी सुरेश प्रभु, कोच्ची

- * अदृष्ट चांग जल्यार
हत्तान्तु अयिल्लें भंगार।
- * अप्पण मेल्यारि
अपण्याक मोक्षु।
- * आवसु नत्तिल्ले चेडु पोट्टारें।
- * आपत्कालाक पंचो तें
खरु (समकी) मित्रु।
- * आदायु पळोन्नु खर्चु कोर्का।



चेडुवालि चित्र

कु. निकेतन आर. प्रभु (7)।
पळ्ळूरचे रंजित आर. प्रभु
अनि श्रीदेवी हांगेलो मुपुत्रु।

With best compliments from :

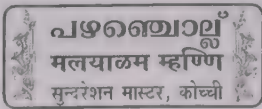
Phone : 2877682

കമ്മത്ത ഹോട്ടൽ
ഭക്ഷണശാല

KAMMATH HOTEL

(VEGETARIAN ONLY)

ERAMALLOOR P. O.



“വ്യഥ പോലറിവോതിടുന്ന സൽ -
ഗുരുവും മർത്യനും വേറെയില്ല താൻ”

दुःखा समान मनिषाक ज्ञान दिव्यो गुरु वेगोळो ना । सुख अनुभव कोर्चे वेळेरी अम्मि वेगळें कायिं चिन्ता कोर्ना । जाल्यारि एक आपत्त येना फडे अम्मोलि प्रतीक्षा भंग जाय्नाफडे अम्मि आश्वासु सोदितायि. अम्मोले चांग कालाक अम्चे लगि अशिशिल्ले कोण तेदूस अम्चे ओट्टु अस्सुत्रा. अम्मीयि अम्मोले दुःखय मात्र वर्ता । तवळी अम्का चिन्ता येवंचाक आरांभीता । तंतु थकूनु अम्का नवे ज्ञान मेळता । ते नवे ज्ञान जीविताचे पाठ जाव्नु एत्तायि । एकु नोवो मनीषु जाव्नु मुक्कारि वच्चाक ते पाठ अम्का शिक्केयता । एक अध्यापकाकय अम्का शिक्कोवंचा जाव्नातिल्लो अनुभवु तं तो ।

सगग मासान्तूयि कोंकणी कवि संगमं जांक्का म्हळेले आग्रहानुसार 28.3.17 युगादि (हेविळंबि नाम संवत्सर) दिस्सा एन. बालकृष्ण मल्या हंगेले घराकडे हाजो शुभारंभु जल्लो । ‘हेविळंबि-चैत्र’ म्हळेले ह्ये कविसम्मेलनान्तु के. अनन्त भट, आर. एस. भास्कर, सुशीला त्रिविक्रम भट, के.एन.आर. भट, टी. उमेश भट, एन. बालकृष्ण मल्या, एन. सदानन्द कम्मत, गोश्रीपुरं हरिकुमार हन्नि भागु घेतलौ ।

AMBIS DISTRIBUTORS

CC. 8/1216, T. D. North Gate, Kochi - 2

Distributors of ELITE CAKES

Prop : R. KRISHNAKUMAR NAIK

Ph : 9388505339

Sister Concern :

AMBI'S RESTAURANT

CC. 8/1216 A, T. D. North Gate, Kochi - 2.

Morning : 8 a.m. to 10 a.m. Evening : 3.30 p.m. to 8.30 p.m.

സ്പെഷ്യൽ ഐറ്റംസ് :-

പോളെ - അഡ്സറാലെ, വർബസാലെ, ബജേജലെ, മസിംഗാപത്തിയെലെ,
കേബേജാലെ, നവ്യാന്റാലെ

പുട്ട് - ഒർവ്വാലെ, ഗോവാലെ, ചെമ്പാ ഒർവ്വാലെ
ഉഡാ അലെ, ബൺസ്, കേളാ ഹൽവോ, ഹിട്ടു, പത്തർവോഡൊ.



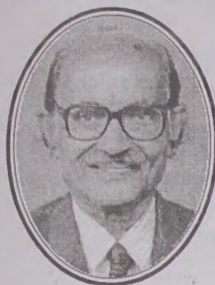
With best compliments from :

Phone : 0478 2562186 (R)
0478 2565836 (S)

ശ്രീ വെങ്കിടേശ്വര ട്രേഡ് ലിങ്ക്സ്

തൂറവൂർ പി. ഒ. പിൻ - 688 532

സേവനവും മിത വിലയും, ഗുണമേന്മയും ഈ സ്ഥാപനത്തിന്റെ പ്രത്യേകത



വിൻസെന്റ് ജോൺ പീറ്റർ സൽദാഞ്ച - गोश्रीपुरम हरिकुमार (9.6.1925 - 22.02.2000)

കോക്കണി സാഹിത്യകാര വീ.ജെ.പി. സൽദാഞ്ചലേ ബറോവപി നാଁവ് ഖദപ (Pen Name - The Rock) | മാർട്ടിൻ ലിഗോറി സൽദാഞ്ചാ അനി തേരേസാ ഹംഗേലോ ഓട്ടുവോ പൂതു ജാബു ഓംസൂർ (മംഗലൂർ) മ്ഹളേലകടേ ജൽമേലോ | സെന്റ് ജോസഫ് ഹായർ എലിമെന്ററി സ്കൂൾ, സെന്റ് അലോഷിയസ് കോളേജ്, ഹംഗാ സിക്വെൻ | ഇന്റർമീഡിയറ്റ് ജാബ്ഫാടേ പാദുവാ ഹാഡ്സ്കൂളാൻതു കായിക

അനി ഇംഗ്ലീഷ് അധ്യാപക ജാബു ക്രാമ കേൽല്ല് | ഖേളാൻതു അനി ബാരോദ്വഹ്നാൻതു സമ്ഗ താത്പര്യ അസ്സിലേ | മഗീരി ബമ്പർട് ക്വിടാർ കേൽല് | ഹിന്ദുസ്ഥാൻ ഇൻഷുറൻസ് സഹകരണ സമാന്ത ക്രാമാക ലഗലേ | ജല്യാർ 1950 ന്തു തേ സോണു സാഹിത്യ മേഖലേൻതു രുചി ദകേലി |

“പോഷ്നാരി” വാരികാ ദേവേൽച്ചി | 14 പുസ്തകം ബരേയ്ലീ | ഡിടക്ടീവ് നോവൽ ബരേയ്ലീ - തോരിച്ചി ദാळ, താമ്ബടീ പിട്റ്റൂळ, രുജവാത | തേ കവീയീ ത് അസ്സിലേ | തംഗേലീ നാമ്പ് കळ്ളേലി കവിതാ മ്ഹळ്യാർ “കോക്കണീച്ചേ ശേതകാർ” | മസ്ത് പുരസ്കാർ തങ്കാ സോഭ്ന അയ്ലേ |

29.12.69 ക ലില്ലി ഡി-സൂജാ ജാബു ലഗ്ന ജൽല് | തങ്കാ ദോനി ചേല്യാ ചേർവ്വേമ്പ് ജൽല് | 1978 ന്തു 53 വർഷ് പ്രായേരി സോഷ്വോളജീൻതു മാസ്റ്റേർ ഉപാധി മേळ്ളി | പ്രകൃതി ചികിത്സേൻതു താത്പര്യ അസ്സുനു തൻതു ND, DHM, MD(AM) അനി RMP(AM) ഉപാധി ജോഡലി |

തബ്ബി ഇംഗ്ലീഷ്-കോക്കണീ ശബ്ദകോശ തയ്യാർ കോരുക പ്രയത്നു കळ്ളോ | 20th Century English-Konkani Concise (കമ്പ്രൈസ് അനി ദേവനാഗരി ലിപി) ബഗേക് അസ്സിലോ പ്രയത്നു പുരേ കോരുക ജല്ലേനാ |

16.1.1994 കർണാടക് കോക്കണീ സാഹിത്യ അക്കാദമീച്ചേ അധ്യക്ഷ ജല്ലേ |

ശാരീരികാസ്വാസ്ഥ്യ് എയ്ലേ നിമിത്ത മഗീരി ഘരകടേച്ചി അസ്സിലേ | 74 വർഷ് മ്ഹണതനാ ഇഹലോക് വാസുയീ പൂരോ കേൽല്ലോ |

©

With best compliments from :

Phone : 0484 2227200
Mob : 09895947200

എല്ലാവിധ റെഡിമെയ്ഡ്
വസ്ത്രങ്ങൾക്കും
ഒറ്റു വിശ്വസ്ത സ്ഥാപനം



Shradha

All Kind of Readymades, Sarees & Handloom

ഖെറളായി ബന്ധാർ,
പാലാസ് റോഡ്,
കൊച്ചി - 2



नाटक 01.05.17 :- श्री राम सेवक संघ, श्रीराम मंदिर, वडाला हंगेले 'सर्वे जनाः कांचनमाश्रयन्ते' (48 वें प्रयोग) म्हेळले कोंकणी नाटक मैसूर अस्सोसियेशन हाळ, माटुंगा (मुम्बै) खेळेल्लें।

26.04.17, श्री देवी भुमिका मंदिर सभागृह, आश्वे मांद्रे (गोंय) :- श्रीदेवी भुमिका 37 वें वर्धापन दिन अनुबन्ध जाव्नु कला अकादमी स्कूल ऑफ ड्रामा अनि भुमिका स्पोर्ट्स कल्चरल क्लब, आश्वे प्रस्तुत कोंकणी विनोदी नाटक 'चैतन्याक मठ ना' अस्सिलें।

गोंय:- वरदांबिका कला संघान राजीव गांधी कला मंदिराच्या जोडपालवान अनि तंगेलेचि नाट्य सभाघरांतु 'वैकुंठ कमलाकर कामत कोंकणी नाट्यमहोत्सव' आयोजित केल्लें। हंतु 'सुख सांगात', 'बायलेक दुवाळें - घोवाक ओंकारे', 'नकळो कशें घडलें' ह्ये नाटकांचे प्रयोग जल्ले।



10.05.17 :- U. S. न्तु गवेषकु अनि अलपळेचे अनन्तनारायणपुरं श्रीकर मठान्तुले डॉ. प्रवीण शेणै अनि कविता हंगेलो सुपुत्रु रोहिताक (अरिसोणान्तुले हामिळटन हाई स्कूळ विद्यार्थि) टेक्सास सर्वकालाशालेचे 2017 चे 'Eugene McDermott' Scholarship फाव जल्लें। (सुमार 1.75 कोडि रुपया)

11.05.17, कर्नाटका संस्थान PUC परीक्षेन्तु Science विषयान्तु प्रथम स्थान मेळ्ळेलि कु. राधिका पै। गंगोलीचे माधव पै अनि माया हंगेली सुपुत्री। गंगोलीचे सरस्वती विद्यालया पी.यू. कोळेजान्तु सिक्तालि। (हिगेले ओट्टु मंगळूचें एकस्पर्ट कोळेजान्तुले कु. सृजना एन. कय प्रथम स्थान अस्स।)



23.04.17, पणजी :- साहित्य अकादमी अनि सृजन हांच्या जोड पालवान सांगेच्या गुरुकुल सभाघरांत 'साहित्य मंच' कार्यावळ आयोजित केल्लें। हे कार्यावळींतु 'कर्णाचेर आधारित कोंकणी नाटक' ह्या विषयाचेर तानाजी हळर्णकार हांचे अध्यक्षतेर परिसंवाद जल्लो। उदय भेंब्रे, रेवणसिद्ध नायक, गिरीष केंकरे, कालिदास दामशेखर हन्नि भागु घेतलो।

कोंकणी पुस्तक प्रकाशन 22.05.17, राजीव गांधी कलामन्दिर, फोंडा :- सुचिता नार्वेकार हीणे बरयल्ली आनी कला चेतना वळवय ह्या संस्थेन रंगमांचयेर खेळेल्लीं 6 नाटकांचि पुस्तकां - 1) आंकवार कंपनी (175 प्रयोग जल्ले) 2) धनचक्कर (100 वयरि) 3) पप्पा एके पप्पा (100 वयरि) 4) आरत्याक परतें (100 वयरि) 5) कामा पुरतो मामा (100 वयरि) 6) आतां म्हाजी सटकली (100 वयरि)।

15.04.17, रवीन्द्र भवन (ब्लॉक बोक्स) मडगांव :- मंजुषा तळावलीकार हांच्या 'मनकवना' (कविता झेलो)

24.04.17, प्रेसॅटेशन हाई स्कूळ, मडगांव (गोंय) :- मनोज नरेन्द्र कामत हांचे 'रंग खेळ' (6 एकांकी अनि 5 रस्तोनाट्य)

12.05.17, कोच्ची तिरुमल देवस्थान :- विजया आर. प्रभु (वैकत) हंगेले 'श्रीमद् भगवद् गीता'



Facilities available :

General Medicine
General Surgery
Obstetrics & Gynecology
Infertility
Laparoscopic Surgery
Paediatrics & Neonatology
Orthopaedic Surgery
E.N.T
Digital X-Ray
E.C.G
Laboratory Services
Ultrasound Scanning
Physical Therapy & Rehabilitation

Sangeeth
Hospital 
Keeping you well
Since 1992

**No. 5/1496, South Cherlai,
Mattancherry, Cochin – 682002**

**Phone : 0484 – 2224943, 2225806
22118997, 2227852.**

email : info@sangeethhospital.com

Web : www.sangeethhospital.com

Reg. No. KERKON/2012/45527

Vol. No. 6 Issue No. 6

Rs. 5/- No of Pages: 20

SPANDAN

Published by : KERALA KONKANI ACADEMY, KOCHI

Registered KL/EKM/732/2015-17

Licence No. KL/CR/EKM/WPP.04/2015-17

Licensed to Post without Prepayment

Date of Posting 10. 06. 2017

Always. LOWEST PRICE . BEST BRANDS . BEST SERVICE . GENUINE OFFERS . GENUINE PRIZES



With Best Compliments



Pai International: Bangalore, Mangalore, Udupi, Hassan, Chikkamagaluru, Chitradurga, Kundapura, Bhattkal, Shivamogga, Hubli, Belgaum, Hyderabad

Pai Mobiles: Bangalore, Mandya, Mysore, Hyderabad

Pai Digital: Bangalore

Service / Helpline: 080-42464343

Printed and published by Suresh A. Shenoi on behalf of Kerala Konkani Academy and

Printed at M/s. Prakash Process, Srinivasa Mallan Road, Ernakulam, Kochi - 682 035, Ph: 2350960 and

Published at 8/28, Santheri, 1st Floor, Opp. M.S.C. Bank Ltd., Cherlai Road, Kochi - 682 002. Editor - Suresh A. Shenoi